



دودج رام  
DODGE RAM



حول هذا الكتيب: بعض المعلومات الموجودة في هذا الكتيب تم تحديثها في وقت لاحق بعد أن تمت الطباعة. يرجى مراجعة وكيلك المحلي للمزيد من التفاصيل. بعض التجهيزات الموجودة أو الموصوفة هنا قد تتوافر بتكلفة إضافية. كل المواصفات والرسوم التوضيحية والمقارنات مع المنافسين الواردة في هذا الكتيب بُنيت على المعلومات المتوفرة حين تمت الموافقة على الطباعة. وعلى الرغم من صحة المعلومات الواردة إلا أنه لا يمكن ضمان الدقة الكاملة. وتحفظ شركة كرايسلر د.م.م. بحق تغيير الأسعار من حين لآخر، وكذلك المواصفات، الألوان، المواد، وتغيير الطرازات أو إيقاف إنتاجها، دون إشعار مسبق أو التزام يترتب عليها. جميع المواصفات الاختيارية تتطلب وجود مجموعة من المواصفات الاختيارية الأخرى. لمعرفة سعر موديل محدد مع تجهيزات تلائم طلبك، أو التحقق من المواصفات الموجودة هنا، قم بمراجعة وكيل دودج المحلي. دودج، موبار، هيمي، يوكونيكت، كواد كاب وفيس، كلها علامات تجارية مسجلة لشركة كرايسلر د.م.م. «صندوق رام» هو علامة تجارية مسجلة لشركة كرايسلر د.م.م. «كوميانس» هو علامة تجارية مسجلة لشركة «كوميانس». وكل العلامات التجارية والخدمات والشعارات الأخرى هي ملك لأصحابها.

طُبِعَ في أوروبا. (3.55M) 9C5RPAE2320 12/08

About this catalog: Since the time of printing, some of the information you'll find in this catalog may have been updated. Ask your dealer for details. Some of the equipment shown or described throughout this catalog is available at extra cost. Specifications, descriptions, illustrative materials, and all competitive comparisons contained herein are as accurate as known at the time this publication was approved for printing. Chrysler LLC reserves the right to discontinue models at any time or change specifications without notice or without incurring obligation. All options are required in combination with other options. For the price of the model with the equipment you desire, or verification of specifications contained here, see your Dodge dealer. Dodge, Mopar, HEMI, unconnect, Quad Cab and VES are registered trademarks of Chrysler LLC. RamBox is a trademark of Chrysler LLC. Cummins is a registered trademark of Cummins, Inc. All other trademarks, service marks and logos are the property of their respective owners.

Printed in Europe 9C5RPAE2320 (4.55M) 12/08











لا يمكن لأي تحدٍ أن يقهرها. إنها شاحنة جبارة ترتقي بمعايير التصميم والراحة والأداء إلى حدود تقترب من الكمال.

نقدم إليكم القفزة النوعية الكبيرة إلى طراز الشاحنات ١٥٠٠. دودج رام ١٥٠٠ الجديدة بالكامل. يمتاز التصميم الجريء لهذه المركبة بخصائص إيروديناميكية مذهلة تحسن الأداء وتخفف من استهلاك الوقود. إنها الراحة الكبيرة التي يمنحها نظام التعليق الخلفي البديع خماسي الوصلات ذو النوابض المرنة، كل ذلك دون المساومة على سعة الحمولة أو الجر.

والأهم من ذلك القوة الجبارة التي تستخدم أحدث التقنيات المتوفرة لتمنحك الأداء المتفوق والاستهلاك الاقتصادي للوقود. وتحمل رام ١٥٠٠ على متنها محرك هيمي V8 سعة ٥,٧ لترات والذي أعيد تصميمه مع نظام الإزاحة المتعددة (MDS). أضف إلى ذلك نظام توقيت الصمامات المتغير (VVT). والنتيجة هي محرك هيمي بأداء فائق واستهلاك اقتصادي للوقود أكثر من أي وقت مضى.

حين يتعلق الأمر بالتحديات فتحن الأقوى: تخطت دودج معايير جديدة بطرازاتها الحديثة التي تكمل المجموعة الجبارة من شاحنات رام. رام كرو ١٥٠٠ بتقنيات تخزين عملية تقلب المفاهيم التقليدية في الشاحنات الأخرى.

وهكذا فإنك ستطلق بجراً مع دودج رام ١٥٠٠ الجديدة بالكامل.

رام كرو ١٥٠٠ لارامي معروضة بلون ثنائي النمط من الأسود الكريستالي اللؤلؤي المشرق والرمادي الحجري اللؤلؤي الفاتح.

**NEVER BACK DOWN FROM A CHALLENGE.** Take truck design, comfort, and performance this far, and you start to close in on outright perfection.

Introducing the next big leap for the 1500 series of pickup — the incredible all-new Dodge Ram 1500. This is where bold styling translates into aerodynamics so good, they actually contribute to improved performance and decreased fuel use. This is where a dramatically innovative five-link coil-spring rear suspension gives you exceptional comfort — with no compromise in payload or towing capacity.

More to the point, this is where power combines forces with technology designed for both performance and economy. Dodge Ram 1500 now offers a redesigned 5.7-liter HEMI® V8 with the innovative Multi-Displacement System [MDS]. Add to that the sophistication of Variable Valve Timing [VVT], and the HEMI V8 becomes more capable and fuel efficient than ever.

When it comes to meeting a challenge, we met it head on: Once again, Dodge breaks new ground, with a breakthrough new model to augment the tough family of Ram pickups: Ram Crew 1500 features novel storage so innovative, it turns the table on conventional pickups.

This is how you Grab Life by the Horns — with the all-new Ram 1500.

**Ram Crew 1500 Laramie shown in two-tone Brilliant Black Crystal Pearl and Light Graystone Pearl.**



اجتماع العلم مع الفن في «صناعة الشاحنات»: أرقى درجات الاتصال. إنه حقاً أمر ممتع. يضع نظام يوكونيكت بين يدك عالماً من الموسيقى، التكنولوجيا، الملازمة واللغات، وكل ذلك بكيسة زر واحدة تتواجد في موقع مناسب وتستجيب بسرعة عالية. هنا تحصل على كل ما تريد تماماً كما تحب أن تعيش.

يوكونيكت تيونز. يتوفر نظام يوكونيكت تيونز ذو الشاشة العاملة باللمس قياس ١٦٥ ملم ليمنحك مزيجاً من المتعة والترفيه مع أنظمة معلومات واتصال عبر نظام الاستيريو AM/FM/CD/DVD<sup>(1)</sup>. كما يسمح لك القرص الصلب سعة ٣٠ غيغا بايت بتخزين الصور، قوائم التشغيل والأغاني المفضلة لديك، بالإضافة إلى إمكانية نسخ، إخفاء، تنظيم وتشغيل حتى ٦٧٠٠ ملف موسيقى رقمي من قرص مدمج CD أو عبر منفذ USB أو وصلة صوت إضافية. يمكن لهذا النظام التعرف على الأوامر الصوتية بست لغات مختلفة. ويمكنك عبر الشاشة العاملة باللمس التنقل بمنتهى السهولة بين محطات الراديو وتشغيل ملفات الصوت الرقمية لديك.

هاتف يوكونيكت. أطلق لنفسك العنان في رحاب التكنولوجيا المتطورة مع هاتف يوكونيكت داخل السيارة، حيث يعمل هذا الهاتف بالأوامر الصوتية ويتصل مع جهاز الموبايل لديك عبر تقنية البلوتوث ليتيح لك إجراء وتلقي المكالمات دون الحاجة لاستخدام اليدين مما يمنحك الملازمة والأمان على الطريق.

نظام الصوت الفاخر. تمتاز رام ١٥٠٠ بنظام الصوت الفاخر برميوم ساوند الذي يتوفر كسمة اختيارية ويحتوي على ١٠ مكبرات صوت، صبوففر ومضخم رقمي بقوة ٥٠٦ واط.

<sup>(1)</sup>تحقق من توافره في الأسواق المحلية

رام لارامي كرو ١٥٠٠ معروضة باللون البيج الحصري الفاتح

**THE ART AND SCIENCE OF “TRUCKNOLOGY”™: CONNECTIVITY AT ITS BEST.** This is where the going gets good. **uconnect** puts the world of music, technology, convenience and languages at your service, with fingertip ease of operation and instant response. This is where it all comes together. This is where you live.

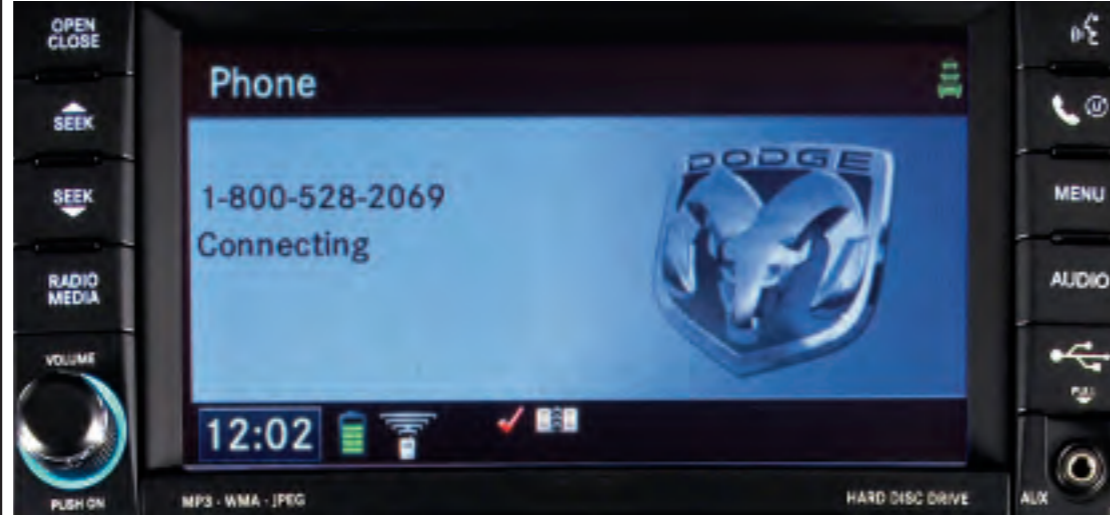
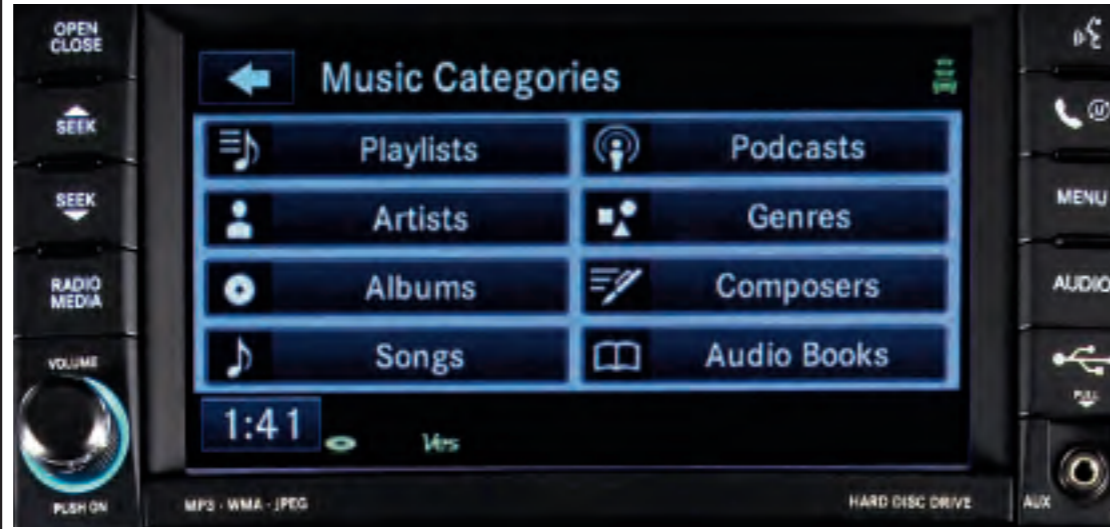
**uconnect tunes.** The available 165-mm uconnect tunes touch-screen provides entertainment and communication, all through an AM/FM/CD/DVD<sup>(1)</sup> stereo system. A 30GB hard drive lets you store photos, playlists, and songs, as well as rip, stash, organize, and shuffle up to 6700 digital music files from your CDs, integrated USB port, or exterior input jack. This system also features voice recognition in six languages. The touch screen allows you to easily change radio stations and play digital audio files.

**uconnect phone.** Go high-tech with an in-vehicle, voice-activated communication system that allows you to talk on your Bluetooth®-compatible phone with safe and secure hands-free convenience.

**PREMIUM SOUND SYSTEM.** Ram 1500 models boast superb sound from the available Premium Sound System featuring 10 speakers, a subwoofer, and a 506-watt amplifier.

<sup>(1)</sup>Check local markets for availability.

Ram Laramie Crew 1500 shown in Light Pebble Beige.





إنها القوة التي تمنحك الحيوية في كل ساعة وفي كل يوم. الأمر كله يبدأ مع القدرات — تبلغ قدرة التحميل ١٧٧٠ رطلاً مع سعة جر تصل إلى ٩١٠٠ رطل حين تجهز المركبة بالشكل المناسب. لكن الحدث الجديد هنا هو رام كرو ١٥٠٠.

العض يتجاوز جزءاً من المعايير، أما نحن فنرسي معايير جديدة بالكامل. رام كرو ١٥٠٠ الجديدة بالكامل تدفع عجلة الإبداع نحو أبعاد مذهلة مع نظام «رام بوكس» لإدارة الحمولة. ويشتمل هذا النظام على حجرتي تخزين جافتين وقابلتين للإقفال ومضاتين، واحدة في كل جانب من جوانب قاعدة تحميل الأمتعة، وهما كبيرتان وتستوعبان الأغراض الكبيرة وحقيبة غولف كاملة، موزع/ موسع لقاعدة الأمتعة مع اثنتين من الوظائف، ونظام سلك أمتعة مع أربعة مرابط قابلة للتعديل. وفي الداخل تحتوي رام كرو ١٥٠٠ الجديدة بالكامل على حجرة تخزين داخل الأرضية — حجرات تخزين معزولة وقابلة للإزالة تناسب احتياجاتك في كافة الظروف.

أعيد تصميم: محرك هيمي V8 سعة ٥,٧ لترات. حين تعتقد أنك عرفت كل مزايا السيارة المذهلة فإنك ستكتشف المزيد. تحتوي رؤوس الأسطوانات الجديدة على منافذ عالية التدفق، صمامات أكبر ومعدل ضغط مرتفع أكثر من ذي قبل لمزيد من القوة. يسمح نظام الإزاحة المتعددة (MDS) بإيقاف أربع من الأسطوانات الثماني وبسلاسة تامة في حالات كثيرة أثناء القيادة، الأمر الذي يجعل المحرك ثماني الأسطوانات في حالة ترشيد قصوى للوقود من خلال استخدام أربع أسطوانات فقط. ويعتبر نظام توقيت الصمامات المتغير (VVT) إبداعاً تقنياً مستوحى من سيارات السباق، وهو يعمل على منح مزيج من الأداء المتفوق، التوفير في استهلاك الوقود وزيادة عزم السحب والجر. يرجى تثبيت الحمولة جيداً.

رام كرو ١٥٠٠ لارامي معروضة بلون ثنائي النمط من الأحمر الكريستالي الناري اللؤلؤي والرمادي الحجري اللؤلؤي الفاتح.

**THIS IS THE POWER TO DO YOUR LIFE, EVERY HOUR OF EVERY DAY.** It starts with capabilities — like a payload capacity up to 1770 lb and outstanding towing — up to 9100 lb, both when properly equipped. But the real news is Ram Crew 1500.

**SOME THINK OUTSIDE THE BOX. WE THOUGHT ABOUT A WHOLE NEW BOX.** All-new Ram Crew 1500 takes innovation one step further — with the unique and available RamBox™ Cargo Management System. The system includes two dry, lockable and lighted storage bins, one on each side of the cargo bed, large enough for big tools or a bag of golf clubs; a dual-function bed extender/divider; and a cargo rail system with four adjustable cleats. Inside, new Ram Crew 1500 comes with super-convenient in-floor storage — insulated and removable bins that are the perfect go-with-you for any occasion.

**REDESIGNED: THE 5.7-LITER HEMI V8.** Just when you think it can't get any better, it gets better. New cylinder heads now feature high-flow ports, larger valves, and increased compression ratio for more power. The Multi-Displacement System [MDS] seamlessly deactivates half of the cylinders under a wide range of driving conditions, transforming the mighty V8 into a fuel-sipping four-cylinder. And new Variable Valve Timing [VVT] borrows Formula One race car technology, for better performance, more efficient operation, and increased torque for towing and hauling. Properly secure all cargo.

Ram Laramie Crew 1500 shown in two-tone Inferno Red Crystal Pearl and Light Graystone Pearl.



رام بوكس

RAMBOX



حجرة تخزين داخل الأرضية

IN-FLOOR STORAGE



HEMI

محرك هيمي

HEMI® ENGINE







#### رام ٢٥٠٠ .. قدرات استثنائية للمهام الشاقة.

حين تريد إنجاز مهام شاقة تتطلب قوة وقدرات خاصة فليس أمامك إلا دودج رام ٢٥٠٠ التي تعتبر علامة فارقة في عالم القوة مع المحرك هيمي V8 سعة ٥,٧ لترات. الأرقام أصدق من الحكايات: يولد المحرك هيمي قوة ٣٨٣ حصاناً مع ٥٤٢ ن.م. من العزم.

ويساعد دودج رام الجبارة أثناء القيام بالمهام الشاقة ناقل الحركة الأتوماتيكي القياسي خماسي السرعات مع الهيكل الصلب ونظام التعليق المتين والمحاور المتوفرة ذات النسبة ٤,١٠. كما تتفوق رام ٢٥٠٠ بطرازها: النظامي وكواد كاب على جميع الشاحنات الأثرى بما لا يترك أثراً من الشك حول من يسيطر في موقع العمل.

تشاهد في الأعلى رام ٢٥٠٠ كواد كاب «بيج هورن» معروضة باللون الرمادي المعدني. إلى اليمين: رام ٢٥٠٠ كواد كاب «بيج هورن» معروضة باللون الكاكي الفاتح.

#### RAM 2500. EXTRA CAPABILITY FOR EXTRA-LARGE JOBS.

When the work calls for more power and capacity, call on Dodge Ram 2500, providing one of the most respected names in power: the legendary 5.7 HEMI® V8 power plant. The numbers sum up what's in store for you in the Department of Capability: the HEMI V8 generates 383 horsepower and 542 N.m of torque.

Further capability from Dodge Ram Heavy Duty comes from the standard 5-speed automatic transmission, ultra-tough frame, and work-ready suspension and available 4.10 axle ratio. Available in both Regular and Quad Cab® models, Ram 2500 leaves little doubt as to who's in charge on this work site.

**Above: Ram 2500 Quad Cab Big Horn in Mineral Gray Metallic; right: Ram 2500 Quad Cab Big Horn in Light Khaki.**







المقصورة الداخلية INTERIOR



ستاين ريبيل STAIN-REPEL



فتحة السقف SUNROOF



## إبداع من خلال إتقان كافة التفاصيل.

هنا ستجد الراحة والراحة والمتانة. فبينما تعتبر رام ٢٥٠٠ شاحنة جيارة فإنها توفر مقصورة ملائمة للعمل والعمال. وهي لا تكتفي بذلك، بل ترتقي بمعايير مقصورتها لتدعو كافة العائلة إلى الجلوس فيها. تعمق بتفاصيلها واكتشف للمساحات الجذابة في الفرش والوظائف التي تمنح الراحة أثناء القيادة لجميع السائقين في الداخل والخارج.

فرش ستاين ريبيل<sup>(١)</sup>: وهو مصمم ليقاوم ظهور البقع والانبعاث الروائح وتجمع الكهرباء الساكنة. كما يقوم بتجميع السائل المنسكب في قطرات يسهل تنظيفها وإزالتها للحفاظ على مظهر فرش رام جديداً ونظيفاً. تتوفر فتحة سقف تعمل كهربائياً؛ وهي اختيار يناسب الجميع ويسمح بتدفق الهواء المنعش والضوء الطبيعي إلى المقصورة.

<sup>(١)</sup> غير متوافق مع أغلبية القماش المباعة في الأسواق.

## PURE CRAFTSMANSHIP, EVERYWHERE YOU TURN.

Here's where you'll find space, comfort, and durability. Because even a pickup as formidable and strong as Ram 2500 offers an interior that's not just work- and worker-friendly, it actually invites the whole family to take a seat. Look for extra touches in fabrics and amenities that make the drive easy on everyone — and that even includes the kids. In the final analysis, this is a truck that works for everyone, inside and out.

**STAIN-REPEL FABRICS<sup>(2)</sup>** are resistant to stains, odors, and static. Designed to let liquids bead up, these fabrics are ideal under a wide range of possible spills, and they help keep your Ram looking clean and tidy. **AVAILABLE ELECTRONIC SUNROOF** is a popular option for everybody, opening up your Ram 2500 to fresh air and natural light.

<sup>(2)</sup>Not compatible with aftermarket fabric-protecting coatings.

2500 Quad Cab® Big Horn shown with Medium Slate Gray cloth interior.

## رام: وسيلتك الوحيدة لإنجاز أعمالك.

أ محرك هيمي V8 سعة ٥,٧ لترات، يعزز قوة رام ٢٥٠٠ المصممة للقيام بالمهام الشاقة. ويولد هذا المحرك العتيد قوة ٣٨٢ حصاناً مع ٥٤٢ ن.م من العزم.

ب ناقل الحركة: ناقل حركة أتوماتيكي خماسي السرعات يمتاز بقوته ومتانته وسلاسته، وهو مصمم للعمل بتوافقية تامة مع القوة الهائلة للمحرك هيمي V8 سعة ٥,٧ لترات.

ج هيكل بخصائص مذهلة: تمتاز رام ١٥٠٠ بهيكل جديد بالكامل ذي بنية صندوقية كاملة مشكلة جزئياً بقوة ضغط المياه، مما يجعل هذا الهيكل أكثر متانة وأقل وزناً من الموديلات السابقة. وتلبية لمتطلبات القيام بالمهام الشاقة تم تعزيز رام بهيكل فائق المتانة مع قدرة حمل تصل إلى ٣٦٥٠ رطل.

د نحن الأفضل حين يتعلق الأمر بأداء المكابح: يتميز نظام المكابح بالكفاءة العالية التي تمتاز بالفعالية والتأثير الفوري. وتحتوي رام ٢٥٠٠ على دوارات مكابح أمامية كبيرة يقطر يبلغ ١٢,٩ بوصة (٣٢٣ ملم).

ه نظام تعليق فريد من نوعه: تحتوي رام ٢٥٠٠ على نظام تعليق بمتانة عالية تمكنه من أداء المهام الشاقة. وفي رام ١٥٠٠ الجديدة بالكامل فإن نظام التعليق الخلفي تمت إعادة تصميمه كلياً مع نوابض مرنة ووصلات خماسية.

## RAM: THE ONLY WAY TO WORK.

**A 5.7 HEMI® V8** In Ram 2500 Heavy Duty, the HEMI V8 generates 383 horsepower, backed with 542 N.m of torque.

**B TRANSMISSION:** The strong and silky-smooth five-speed automatic is engineered to work seamlessly with the incredible output of the 5.7 HEMI V8.

**C OUTSTANDING FRAME CHARACTERISTICS** Ram 1500 features an all-new fully-boxed partially hydroformed frame that's stronger and lighter than previous versions. For heavy-duty requirements, this ultra-tough frame provides everything you need, with payload capacity that can handle up to 3650 lb.

**D WHEN IT COMES TO STOPPING, WE GO ALL THE WAY.** Of all the mechanical systems you rely on, the brake system has the most immediate "feel" and "effect." The massive front brake rotors of Dodge Ram 2500 measure 13.9 inches (353 millimeters) in diameter.

**E A SUSPENSION SYSTEM LIKE NO OTHER** For Ram 2500, the suspension system is totally capable for heavy-duty assignments. In all-new Ram 1500, the rear suspension is the all-new five-link coil-spring rear suspension.

الفرش القماشي داخل مقصورة رام ٢٥٠٠ كواد كاب «بيج هورن»، محروض باللون الرمادي الأردوازي المعتدل.



## EXTERIOR COLORS الأتوان الخارجية

٢٥٠٠ و ١٥٠٠  
1500 AND 2500



لارامي كرو ١٥٠٠ باللون الأحمر الناري الكريستالي اللؤلؤي ثنائي النمط  
Laramie Crew 1500 in two-tone Inferno Red Crystal Pearl



١٥٠٠ ST كاب النظامية باللون الأحمر الملتهب  
1500 ST Regular Cab in Flame Red



١٥٠٠ ST كاب النظامية باللون الفضي المعدني اللامع  
1500 ST Regular Cab in Bright Silver Metallic



١٥٠٠ ST كاب النظامية باللون الرمادي المعدني  
1500 ST Regular Cab in Mineral Gray Metallic



لارامي كرو ١٥٠٠ باللون الأسود الكريستالي اللؤلؤي المشرق ثنائي النمط  
Laramie Crew 1500 in two-tone Brilliant Black Crystal Pearl

فقط ٢٥٠٠

- ١ أزرق إلكتروني  
٢ كاكي فاتح  
٣ أبيض لامع  
٤ أزرق باتريوت

2500 ONLY

- 1 Electric Blue  
2 Light Khaki  
3 Bright White  
4 Patriot Blue



رام ١٥٠٠ تحتوي على محرك هيمي V8 مع نظامي (VVT) و (MDS) بقوة ٣٩٠ حصاناً عند ٥٦٠٠ د.د. ٥٥١ ن.م من العزم عند ٣٩٥٠ د.د.

RAM 1500 HEMI V8 WITH VVT AND MDS  
390 hp at 5600 rpm  
551 N.m of torque at 3950 rpm

رام ٢٥٠٠ تحتوي على محرك هيمي V8 مع نظام (VVT) بقوة ٣٨٣ حصاناً عند ٥٦٠٠ د.د. ٥٤٢ ن.م من العزم عند ٤٠٠٠ د.د.

RAM 2500 HEMI V8 WITH VVT  
383 hp at 5600 rpm  
542 N.m of torque at 4000 rpm

فقط ١٥٠٠  
1500 ONLY



لارامي كرو ١٥٠٠ باللون البرتقالي الشمس ثنائي النمط  
Laramie Crew 1500 in two-tone Sunburst Orange



١٥٠٠ ST كاب باللون الأصفر الفاقع  
1500 ST Cab in Detonator Yellow



لارامي كرو ١٥٠٠ باللون الأبيض الحجري ثنائي النمط  
Laramie Crew 1500 in two-tone Stone White



١٥٠٠ ST كاب النظامية باللون الرمادي الحجري اللؤلؤي الفاتح  
1500 ST Regular Cab in Light Graystone Pearl



لارامي كرو ١٥٠٠ بلون أوستن تان ثنائي النمط  
Laramie Crew 1500 in two-tone Austin Tan



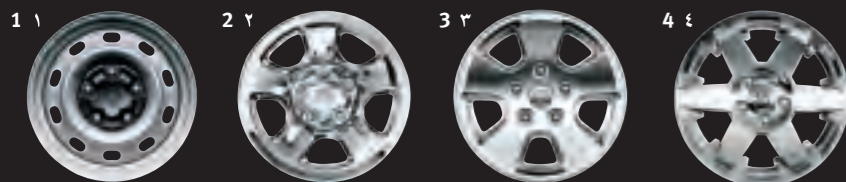
لارامي كرو ١٥٠٠ باللون الأزرق اللؤلؤي للمياه العميقة ثنائي النمط  
Laramie Crew 1500 in two-tone Deep Water Blue



رام ١٥٠٠ تحتوي على محرك V8 سعة ٤.٧ لترات بقوة ٣١٠ حصنة عند ٥٦٥٠ د.د. ٤٤٧ ن.م من العزم عند ٣٩٥٠ د.د.

RAM 1500 4.7 V8  
310 hp at 5650 rpm  
447 N.m of torque at 3950 rpm

## 1500 WHEELS



## 1500 INTERIOR FABRICS



## عجلات ١٥٠٠

- 17-inch drop-center steel wheel with black center cap [Standard on 1500 ST models]
- 17-inch chrome-clad steel wheel [Available on 1500 ST models]
- 17-inch chrome-clad aluminum wheel [Standard on 1500 Laramie models]
- 20-inch chrome-clad aluminum wheel [Optional on 1500 Laramie models]

## الفرش الداخلي ١٥٠٠

أ بريستول فينيل / بريستول فينيل / رمادي أردوازي داكن / رمادي حجري معتدل رام ١٥٠٠ ST

ب فرش جلدي بريستول / بريستول فينيل / بيح حصوي فاتح / بيح حصوي فاتح رام ١٥٠٠ لارامي

ج فرش جلدي بريستول / بريستول فينيل / رمادي أردوازي داكن / رمادي أردوازي داكن رام ١٥٠٠ لارامي

A Bristol Vinyl/Bristol Vinyl  
Dark Slate Gray/Medium Graystone  
Ram 1500 ST

B Bristol Leather Trim/Bristol Vinyl  
Light Pebble Beige/Light Pebble Beige  
Ram 1500 Laramie

C Bristol Leather Trim/Bristol Vinyl  
Dark Slate Gray/Dark Slate Gray  
Ram 1500 Laramie

## 1500 COLOR CHART

| EXTERIOR COLORS               | INTERIOR COLORS |         | الأتوان الداخلية |         | الأتوان الخارجية              |
|-------------------------------|-----------------|---------|------------------|---------|-------------------------------|
|                               | ST              | LARAMIE | لارامي           | ST      |                               |
| Austin Tan Pearl              | A               | B,C     | ج                | أ       | أوستن تان لؤلؤي               |
| Bright Silver Metallic        | A               | C       | ج                | أ       | فضي معدني لامع                |
| Brilliant Black Crystal Pearl | A               | B,C     | ج                | أ       | أسود كريستالي لؤلؤي مشرق      |
| Deep Water Blue Pearl         | A               | B,C     | ج                | أ       | الأزرق اللؤلؤي للمياه العميقة |
| Detonator Yellow              | A               | NA      | لا يوجد          | لا يوجد | أصفر فاتح                     |
| Flame Red                     | A               | NA      | لا يوجد          | لا يوجد | أحمر ملتهب                    |
| Inferno Red Crystal Pearl     | A               | B,C     | ج                | أ       | أحمر ناري كريستالي لؤلؤي      |
| Light Graystone Pearl         | A               | B,C     | ج                | أ       | رمادي حجري لؤلؤي فاتح         |
| Mineral Gray Metallic         | A               | B,C     | ج                | أ       | رمادي معدني                   |
| Stone White                   | A               | B,C     | ج                | أ       | أبيض حجري                     |
| Sunburst Orange Pearl         | A               | B,C     | ج                | أ       | برتقالي لؤلؤي شمس             |

- ١ عجلات فولاذية قياس ١٧ بوصة مستقلة المركز مع غطاء مركزي أسود (قياسي في موديلات ١٥٠٠ ST)
- ٢ عجلات فولاذية مكسوة بالكروم قياس ١٧ بوصة (متوفرة في موديلات ١٥٠٠ ST)
- ٣ عجلات ألمنيوم مكسوة بالكروم قياس ١٧ بوصة (قياسية في موديلات ١٥٠٠ لارامي)
- ٤ عجلات ألمنيوم مكسوة بالكروم قياس ٢٠ بوصة (اختيارية في موديلات ١٥٠٠ لارامي)

## مجموعة ألوان ١٥٠٠

## 2500 WHEELS



## 2500 INTERIOR FABRICS

| EXTERIOR COLORS               | INTERIOR COLOR |         | الأتوان الداخلية |      | الأتوان الخارجية         |
|-------------------------------|----------------|---------|------------------|------|--------------------------|
|                               | ST             | LARAMIE | لارامي           | ST   |                          |
| Bright Silver Metallic        | A              | C       | هـ               | ج    | فضي معدني لامع           |
| Bright White                  | A,B            | C,D     | هـ               | ج، د | أبيض لامع                |
| Brilliant Black Crystal Pearl | A,B            | C,D     | هـ               | ج، د | أسود كريستالي لؤلؤي مشرق |
| Electric Blue Pearl           | A              | C       | هـ               | ج    | أزرق إلكتروني لؤلؤي      |
| Flame Red                     | A,B            | C,D     | هـ               | ج، د | أحمر ملتهب               |
| Inferno Red Crystal Pearl     | A,B            | C,D     | هـ               | ج، د | أحمر ناري كريستالي لؤلؤي |
| Light Khaki Metallic          | B              | D       | و                | د    | كاكي معدني فاتح          |
| Mineral Gray Metallic         | A              | C       | هـ               | ج    | رمادي معدني              |
| Patriot Blue Pearl            | A,B            | C,D     | هـ               | ج، د | أزرق لؤلؤي باتريوت       |

- ١ عجلات فولاذية أرجنت قياس ١٧ بوصة قياسية في موديلات ٢٥٠٠ ST فقط
- ٢ عجلات من الألمنيوم المطروق المكسو بالكروم قياس ١٧ بوصة قياسية في موديلات ٢٥٠٠ لارامي
- ٣ عجلات من الألمنيوم المطروق والبراق قياسية في موديلات ٢٥٠٠ SLT ذات ذات «بيح هورن»

## مجموعة ألوان ٢٥٠٠

أ كابرس فينيل / تالديغا فينيل / رام ٢٥٠٠ ST

ب كابرس فينيل / تالديغا فينيل / كاكي معتدل / رام ٢٥٠٠ ST

ج قماش بيلنغس / قماش راسين / رام ٢٥٠٠، ذات «بيح هورن»

د قماش بيلنغس / قماش راسين / كاكي معتدل / رام ٢٥٠٠ SLT، ذات «بيح هورن»

هـ فرش جلدي وندسور / فينيل كابرس مع لمسات مثقبة / رامادي أردوازي معتدل / رام ٢٥٠٠، لارامي

و فرش جلدي وندسور / فينيل كابرس مع لمسات مثقبة / كاكي معتدل / رام ٢٥٠٠، لارامي

A Caprice Vinyl/Talladega Vinyl  
Medium Slate Gray  
Ram 2500 ST

B Caprice Vinyl/Talladega Vinyl  
Medium Khaki  
Ram 2500 ST

C Billings Cloth/Racine Cloth  
Medium Slate Gray  
Ram 2500 SLT, Big Horn

D Billings Cloth/Racine Cloth  
Medium Khaki  
Ram 2500 SLT, Big Horn

E Windsor Leather Trim/Caprice Perforated Vinyl Insert  
Medium Slate Gray  
Ram 2500, Laramie

F Windsor Leather Trim/Caprice Perforated Vinyl Insert  
Medium Khaki  
Ram 2500, Laramie



## دليل مشتري

## دودج رام ١٥٠٠

| بيان المجموعات  |     |     |
|---|-----|-----|
| المحرك / ناقل الحركة  |     |     |
| محرك V8 سعة ٤.٧ لترات مع ناقل أوتوماتيكي خماسي السرعات  | 24A | N/A |
| هيمي V8 سعة ٥.٧ لترات مع نظام الإزاحة المتعددة (MDS) ونظام توقيت الصمامات المتغير (VVT) / ناقل أوتوماتيكي خماسي السرعات   | 26A | 26H |
| المواصفات الميكانيكية   |     |     |
| بدال – ١٦٠ أمبير  | •   | •   |
| المحاور – ٢.٢١ (قطر مع محرك هيمي V8 ونظام الدفع الثنائي)  | •   | •   |
| – ٢.٥٥ (متوفرة في موديلات الدفع الثنائي وقياسية في موديلات الدفع الرباعي)   | •   | •/O |
| – ٢.٩٢ (متوفرة في موديلات الدفع الثنائي)  | •   | O   |
| – تروس تقاضية خلفية مقاومة للدوران (مضمنة مع المحاور ٢,٩٢)  | •   | P   |
| البطارية – ٦٢٥ أمبير  | •   | •   |
| سخان وحدة المحرك  | O   | O   |
| خزان الوقود – ٢٦ غالوناً (غير متوفر مع الصندوق الخلفي قياس ٨ أقدام)   | •   | •   |
| – ٢٢ غالوناً (قياسي في موديلات كاب النظامية ذات الصندوق الخلفي ٨ أقدام, اختياري مع الموديلات ذات الصناديق الخلفية ٩,٢ و٥,٧ أقدام)   | •   | •/O |
| حلفة تثبيت خلفية: حلفة تثبيت IV (قد تتطلب إكسسوارات جر أخرى من دودج)  | O   | O   |
| علية ناقل الحركة – نزل كهربائي جزئي (في موديلات الدفع الرباعي)  | •   | •   |
| علية ناقل الحركة – عند الطلب (في موديلات الدفع الرباعي ومع محرك هيمي V8)  | •   | •   |
| من الخارج   |     |     |
| المنصة القاعدية – في الصندوق الخلفي, تحت السكك  | O   | O   |
| مصابيح ضباب   |     |     |
| – هالوجينية رباعية  | •   | •   |
| المرآيا الخارجية – يدوية, سوداء, في موديلات كاب النظامية فقط  | •   | •   |
| – آلية متعددة الوظائف, قابلة للتسخين والطي, كروم, ذاكرة للوضعية, أضواء خارجية وأضواء انعكاس إضافية  | •   | •   |
| – آلية متعددة الوظائف, قابلة للتسخين والطي, سوداء, (مضمنة مع مجموعة Power Accessory, أو مجموعة التشغيل عن بعد Remote Entry Group, في موديلات SLT كاب النظامية فقط)                            | •   | •/P |
| طلاء أحادي  | O   | •   |
| – الطلاء – ثنائي النمط, يتضمن أقيات مع زخارف مشرقة, لون رمادي معنني في TRX ورمادي حجري فاتح في موديلات لارامي   | •   | •   |
| ألواح حماية – في نظام التعليق الأمامي, موديلات الدفع الرباعي فقط (مضمنة مع مجموعة الحماية)  | P   | P   |
| – علية ناقل الحركة (موديلات الدفع الرباعي فقط, مضمنة مع مجموعة الحماية)   | P   | P   |
| التخزين – صندوق رام بوكس مع حجرات مدمجة مقاومة لظروف القلص وقابلة للإقلاق والتبريق, كما تتضمن (سكك) مع أربعة مرابط قابلة للضبط ومقسم/ موسع للصندوق الخلفي ثنائي المهام (موديلات كرو ١٥٠٠ فقط) | O   | •   |
| – P265/70R17-BSW مناسبة لجميع الفصول  | •   | •   |
| – P275/60R20 OWL مناسبة لجميع الفصول  | O   | •   |
| خطافا تعليق – مضمنتان مع مجموعة الحماية   | O/P | O/P |
| العجلات – ١٧ × ٧,٠ بوصة, أنيقة من الفولاذ, مطلية بواسطة الد آرأجنث,   |     |     |
| – ١٧ × ٨,٠ بوصةات من الألمنيوم المكسو بالكروم   | •   | •   |
| – ١٧ × ٨,٠ بوصةات من الفولاذ المكسو بالكروم   | •   | O   |
| – ٢٠ × ٩ بوصةات من الألمنيوم المكسو بالكروم   | O   | •   |

| بيان المجموعات  |   |   |
|---|---|---|
| من الداخل   |   |   |
| التكييف الهوائي – تحكم ثنائي المناطق بدرجات الحرارة   | O | O |
| ولاعة سجائر – مضمنة مع مجموعة المدخنين Smoker's Group,  | • | • |
| الكونسول – أرضي كامل الحجم مع ناقل أوتوماتيكي مثبت بالأرضية (مضمن مع المقاعد الأمامية التي تحتضن الجالس عليها)  | • | • |
| – علوي مع كمبيوتر رحلات وهوم لينك, <sup>(١)</sup> (مضمن مع مجموعة الرفاهية Luxury Group)  | • | • |
| أقفال الأبواب – آلية (مضمنة مع مجموعة Power Accessory Group, أو مجموعة التشغيل عن بعد Remote Entry Group).  | • | • |
| أرضية التحميل – خلفية قابلة للطي حتى التسلمج (كواد فقط)   | • | • |
| المرآيا الداخلية – ذاتية التعتيم مع رؤية نهائية/ ليلية  | • | • |
| الدواسات – قابلة للتعديل أيأا مع نظام ذاكرة   | • | • |
| مناشد الطاقة – وصلة طاقة ١١٥ فولط (مضمنة مع مقاعد *VL و*G)  | • | • |
| المقاعد – مقعد السائق يتحرك ألياً وفق ١٠ وضعيةات مع نظام ذاكرة ومقعد الراكب الأمامي يتحرك ألياً وفق ٦ وضعيةات (مضمنة مع مقاعد *VL و*G)  | • | • |
| – مقاعد أمامية منفصلة وقابلة للطي بنسبة ٤٠/٢٠/٤٠ مع فرش قماشى ومسند ذراع وسطي قابل للطي/ كونسول أعمال (تتضمن موديلات كواد مقاعد خلفية قابلة للطي مع فرش قماشى)  | O | • |
| – مقعدا السائق والراكب الأمامي قابلن للتدشفة, كذلك الأمر بالنسبة للمقود (مضمنة مع مقاعد *VL و*G)  | • | • |
| – مقاعد الصف الثاني قابلة للتدشفة في كرو ١٥٠٠ فقط (مضمنة مع مقاعد *G التي تحتضن الجالس عليها)   | O | • |
| – مقاعد أمامية جلدية منفصلة وقابلة للتدشفة والطي بنسبة ٤٠/٢٠/٤٠ ومقعد السائق يتحرك ألياً وفق ١٠ وضعيةات مع نظام ذاكرة ومقعد الراكب يتحرك ألياً وفق ٦ وضعيةات, تعديل أظهر المقاعد ألياً, حجرة تخزين أمامية في الوسط ومسند ذراع وسطي قابل للطي/ كونسول أعمال, وصلة طاقة ١١٥ فولط, أرضية التحميل الخلفية قابلة للطي حتى التسلمج في موديلات كواد كاب, (تتضمن موديلات كواد كاب وكرو ١٥٠٠ مقاعد خلفية قابلة للطي بنسبة ٤٠/٦٠ مع فرش من الفينيل) | • | • |
| – مقاعد جلدية حاضنة بأظهر منخفضة مقبضة وقابلة للتدشفة, مقعد السائق يتحرك أليأوفق ١٠ وضعيةات مع نظام ذاكرة ومقعد الراكب يتحرك ألياً وفق ٦ وضعيةات, تعديل أظهر المقاعد ألياً, كونسول وسطي ثابت, وصلة طاقة ١١٥ فولط, أرضية التحميل الخلفية قابلة للطي حتى التسلمج في موديلات كواد كاب, ومقاعد الصف الثاني قابلة للتدشفة في موديلات كرو ١٥٠٠. (تتضمن موديلات كواد كاب وكرو ١٥٠٠ مقاعد خلفية قابلة للطي بنسبة ٤٠/٦٠ مع فرش من الفينيل)         | O | • |
| نظام تثبيت السرعة   | • | • |
| المقود – قابل للتدشفة (مضمن مع المقاعد القابلة للتدشفة)   | P | • |
| – مكسو بالجلد مع أزرار تحكم بنظام الصوت   | • | • |
| التخزين – خلفي, حجرات تخزين أرضية (موديلات كرو ١٥٠٠ فقط)  | • | • |
| – خلفي, حجرات تحت المقاعد (موديلات كواد كاب وكرو ١٥٠٠ فقط)  | • | • |
| فتحة السفك – آلية (موديلات كواد كاب وكرو ١٥٠٠ فقط)  | O | • |
| النوافذ – تعمل كهربائياً في الأمام والخلف وتفتح وتغلق بللمسة واحدة من السائق (موديلات كواد كاب وكرو ١٥٠٠ فقط)   | O | • |
| – تعمل كهربائياً في الأمام وتفتح بللمسة واحدة من السائق (موديلات كاب النظامية فقط) (مضمنة مع مجموعة Power Accessories Group, أو مجموعة التشغيل عن بعد Power Remote Entry Groups).   | P | • |
| – أضواء خلفية, ثابته (مضمنة مع مزيل الصقيع الخلفي في موديلات كواد كاب وكرو ١٥٠٠ فقط)  | P | • |
| – أضواء خلفية منزلقة (في الموديلات النظامية فقط)  | O | • |
| – أضواء خلفية تنزلق ألياً (في موديل كواد كاب وكرو ١٥٠٠ فقط)   | • | O |
| – مزيل صقيع خلفي (يتطلب وجود نوافذ خلفية ثابتة)   | O | • |

| بيان المجموعات   |   |   |
|--|---|---|
| أنظمة الترفيه  |   |   |
| راديو – AM/FM مع مشغل أقراص مدمجة CD/MP3   | • | • |
| – راديو AM/FM/CD/DVD/HDD/MP3 مع نظام يوكونيكت تيونز  | • | • |
| هاتف يوكونيكت لإجراء المكالمات دون استخدام اليدين, مضمن مع نظامي الراديو RER وREN, ويتضمن مرآة للرؤية الخلفية ذاتية التعتيم  | • | • |
| أزرار التحكم بالراديو – مثبتة على المقود (مضمنة مع مجموعة المقود المكسو بالجلد),leather-wrapped steering wheel,  | • | • |
| نظام فيديو المقاعد الخلفية – فتحة سقف في موديلات كواد كاب, لا يتوفر في موديلات كاب النظامية  | O | • |
| نظام مكبرات الصوت – قياسي  | • | • |
| – ١٠ مكبرات صوت فاخرة, مع مضخم وصيوفر  | • | • |
| السلامة والأمان  |   |   |
| الوسائل الهوائية – أمامية مطورة ومتعددة مراحل الانتفاخ   | • | • |
| – إضافية ستارية جانبية <sup>(٢)</sup>  | • | • |
| المكبح – قرصية معززة ألياً ومانعة للانغلاق على المجالات الأريع   | • | • |
| نظام الثبات الإلكتروني <sup>(٣)</sup> – ESP (يتضمن مكابح مانعة للانغلاق على العجلات الأربع, نظام مساندة الفرملة ونظام التحكم بقوة التثيد على كافة السرعات, نظام مقاومة الانقلاب الإلكتروني, نظام المساعدة على تسلق التلال ونظام التحكم عند كشف المسار–S)   | • | • |
| REAR PARK ASSIST SYSTEM <sup>(4)</sup> – [included with Sport Premium and Technology Groups]   | • | • |
| REAR BACKUP CAMERA <sup>(4)</sup> –Rear Backup Camera  | O | • |
| REMOTE KEYLESS ENTRY – Controls for power door locks, illuminated entry system, panic alarm; includes two transmitters   | • | • |
| REMOTE START SYSTEM – Included with Remote Start and Security Group  | • | • |
| SECURITY ALARM – Included with Remote Start and Security Group   | • | • |
| SENTRY KEY <sup>®</sup> THEFT DETERRENT – Engine Immobilizer   | • | • |
| TIRE PRESSURE MONITOR  | • | • |
| المجموعات  |   |   |
| مجموعة الرفاهية Luxury Group) – تتضمن كونسول علوي, وأقيات شمسية مع مرآيا زينة مضاءة, مرآة للرؤية الخلفية ذاتية التعتيم, مرآيا تعمل كهربائياً وقابلة للتدشفة مع Universal Garage Door Opener, <sup>(١)</sup> مصباح في حجرة الأمتعة, مصباح في منفذة السجائر, مصباح تحت غطاء المحرك, مصباح خلفي علوي مع كبسة إطفاء وتشغيل بالإضافة إلى مقود مكسو بالجلد | • | • |
| مجموعة الحماية Protection Group) – في موديلات الدفع الرباعي فقط, تتضمن خطافين والأواح حماية لنظام التعليق الأمامي وعلية ناقل الحركة  | O | O |
| مجموعة المدخنين Smoker's Group) – تتضمن ولاعة ومنفضة للسجائر   | O | O |
| ST POPULAR EQUIPMENT GROUP – Includes cloth 40/20/40 bench seat, carpeted flooring, speed control and floor mats   | O | O |

• مواصفة قياسية P = تتوفر مع المجموعة المحددة
O/P = تتوفر مع المجموعة المشار إليها
N/A = غير متوفرة
• = Standard equipment.
O = Optional.
O/P = Optional, with Package.
P = Available within package noted in parentheses.
N/A = Not Available

<sup>(١)</sup> غير متوافق مع كافة أنواع Garage Door Openers. اسأل البائع للمزيد من التفاصيل.

<sup>(٢)</sup> احرض دوماً على الجلوس بشكل ملائم واستخدام حزام الأمان, يتوجب وضع الأطفال دون سن الـ ١٢ في مقعد خلفي آمن خاص بتثبيت الأطفال, أو مع حزام أمان مثبت بشكل صحيح يتناسب مع عمر الطفل وحجمه.<sup>(٣)</sup> لا يمكن لأي نظام, مهما كان متطوراً, أن يتخطى قوى الطبيعة أو يتحدى نتائج القيادة العائشة, يعتمد الأداء على قوة التثبيت المتوفرة, والتي تتأثر بالزلازل وبموائل أخرى. عندما يضيء مؤشر ESP ل لوحة العدادات, على السائق أن يخفف من قوة الدفع ويعمل السرعة بطريقة القيادة بحسب حالة الطريق. يتصح بالقيادة بعذر وبما يتناسب مع حالة الطريق, ودائماً مع حزام الأمان.<sup>(٤)</sup> يتين على الدوام استكشاف كامل المنطقة المحيطة بالسيارة قبل الرجوع للخلف, ملاحظة: بعض المواصفات وأو التجهيزات قد تتوافر لاحقاً.

| بيان المجموعات   |   |   |
|--|---|---|
| أنظمة الترفيه  |   |   |
| راديو – AM/FM مع مشغل أقراص مدمجة CD/MP3   | • | • |
| – AM/FM/CD/DVD/HDD/MP3 radio; uconnect tunes   | • | • |
| – uconnect phone hands-free communication system, included with RER and REN radios, includes auto-dimming rearview mirror  | • | • |
| RADIO CONTROLS – Steering wheel-mounted audio controls [Included with leather-wrapped steering wheel]  | • | • |
| REAR SEAT VIDEO™ SYSTEM – Sunroof on Quad Cab; N/A on Regular Cab]   | O | • |
| SPEAKER SYSTEM – Standard  | • | • |
| – 10 premium, amplified speakers with subwoofer  | • | • |
| SAFETY AND SECURITY  |   |   |
| AIR BAGS – Advanced Multistage Front   | • | • |
| – Supplemental side-curtain <sup>(2)</sup>   | • | • |
| BRAKES – Power-assisted four-wheel antilock disc   | • | • |
| ELECTRONIC STABILITY PROGRAM <sup>(3)</sup> – ESP [Includes ABS, Brake Assist, all-speed traction control, Electronic Roll Mitigation, Hill Start Assist and Trailer Sway Control]   | • | • |
| REAR PARK ASSIST SYSTEM <sup>(4)</sup> – [included with Sport Premium and Technology Groups]   | • | • |
| REAR BACKUP CAMERA <sup>(4)</sup> –Rear Backup Camera  | O | • |
| REMOTE KEYLESS ENTRY – Controls for power door locks, illuminated entry system, panic alarm; includes two transmitters   | • | • |
| REMOTE START SYSTEM – Included with Remote Start and Security Group  | • | • |
| SECURITY ALARM – Included with Remote Start and Security Group   | • | • |
| SENTRY KEY <sup>®</sup> THEFT DETERRENT – Engine Immobilizer   | • | • |
| TIRE PRESSURE MONITOR  | • | • |
| المجموعات  |   |   |
| LUXURY GROUP – Includes overhead console, sun visors with illuminated vanity mirrors, rearview auto-dimming mirror, power heated mirrors Universal Garage Door Opener, <sup>(1)</sup> glove box lamp, ashtray lamp, underhood lamp, rear dome lamp with on/off switch and leather-wrapped steering wheel | • | • |
| مجموعة الحماية Protection Group) – في موديلات الدفع الرباعي فقط, تتضمن خطافين والأواح حماية لنظام التعليق الأمامي وعلية ناقل الحركة  | O | O |
| مجموعة المدخنين Smoker's Group) – تتضمن ولاعة ومنفضة للسجائر   | O | O |
| ST POPULAR EQUIPMENT GROUP – Includes cloth 40/20/40 bench seat, carpeted flooring, speed control and floor mats   | O | O |

• مواصفة قياسية P = تتوفر مع المجموعة المحددة
O/P = تتوفر مع المجموعة المشار إليها
N/A = غير متوفرة
• = Standard equipment.
O = Optional.
O/P = Optional, with Package.
P = Available within package noted in parentheses.
N/A = Not Available

<sup>(١)</sup>Not compatible with all garage door openers. See your retailer for details.
<sup>(٢)</sup>Always sit properly in the seat with the seat belt fastened. Children 12 and under should always be in a backseat correctly using an infant or child restraint system or the seat belt positioned correctly for the child’s age and weight.
<sup>(٣)</sup>No system, no matter how sophisticated, can repeal the laws of physics or overcome careless driving actions. Performance is limited by available traction, which sand and other conditions can affect. When the ESP warning lamp in the speedometer flashes, the driver needs to use less throttle and adapt speed and driving behavior to prevailing road conditions. Always drive carefully, consistent with conditions. Always wear your seat belt.
<sup>(4)</sup>Always check entire surroundings before backing up. NOTE: Some features and/or applications may be subject to late availability.

| PACKAGE DESIGNATIONS  |   |   |
|---|---|---|
| INTERIOR FEATURES   |   |   |
| AIR CONDITIONING — Dual zone temperature control  | • | • |
| CIGAR LIGHTER — Included with Smoker’s Group  | O | O |
| CONSOLE — Full-size floor console with floor-mounted automatic shifter [included with front bucket seats]   | • | • |
| – Overhead, with trip computer and HomeLink <sup>®</sup> (1) [included in Luxury Group]   | • | • |
| DOOR LOCKS— Power [included in Power Accessory and Power and Remote Entry Group]  | P | • |
| LOAD FLOOR — Rear fold-flat [Quad only]   | • | • |
| MIRRORS, INTERIOR — Auto-dimming rearview day/night   | • | • |
| PEDALS — Power adjustable with memory   | • | • |
| POWER OUTLET— 115-volt auxiliary [included with *G], *VL seats]   | • | • |
| SEATS — 10-way power driver with memory and six-way power passenger seats [included with *G] and *VL seats]   | • | • |
| – Cloth-trimmed 40/20/40 split-bench front seat with folding center armrest/business console [Quad models include folding rear bench seat trimmed in cloth]   | O | • |
| – Heated, driver and front-passenger, includes heated steering wheel [included with *G], *VL seats]   | • | • |
| – Heated, second row, Crew 1500 only [included with *G] bucket seats]   | P | • |
| – Leather-trimmed 40/20/40 split-bench heated front seats with power 10-way/memory for driver and power six-way passenger seat, power lumbar adjust, front center seat cushion storage and folding center armrest/business console, 115-volt auxiliary power outlet, fold-flat load floor on Quad models. [Quad Cab and Crew 1500 include 60/40 split-folding rear bench seat trimmed in vinyl] | • | • |
| – Leather-trimmed low-back, ventilated and heated bucket seats, includes power 10-way driver and power six-way passenger, power lumbar adjust, fixed center console, 115-volt auxiliary power outlet, rear fold-flat load floor on Quad Cab and heated second-row seats on Crew 1500, [Quad Cab and Crew 1500 models include 60/40 split-folding rear bench seat trimmed in vinyl]              | • | O |
| – Vinyl 40/20/40 split-bench front seat, [Quad Cab models include folding rear bench seat trimmed in vinyl]   | • | • |
| SPEED CONTROL   | O | • |
| STEERING WHEEL— Heated [included with heated seats]   | P | • |
| – Leather-wrapped with remote audio control buttons   | • | • |
| STORAGE — Rear, in-floor storage bins [Crew 1500 models only]   | • | • |
| – Rear, underseat compartment [Quad Cab and Crew 1500 models only]  | • | • |
| SUNROOF — Power [Quad Cab and Crew 1500 models only]  | O | • |
| WINDOWS — Power, front and rear w/driver’s one-touch down and up [Quad Cab and Crew 1500 models only]   | • | • |
| – Power, front with driver’s one-touch down [Regular Cab only] [Included with Power Accessories and Power Remote Entry Groups]  | P | • |
| – Rear backlight, fixed [included with rear defrost on Quad Cab and Crew 1500 models]   | • | P |
| – Rear backlight, sliding [Regular Cab only]  | O | • |
| – Rear backlight, power sliding [Quad Cab and Crew 1500 models only]  | O | • |
| – Rear defroster [requires fixed rear window]   | O | • |

## DODGE RAM 1500 BUYER’S GUIDE

| PACKAGE DESIGNATIONS  |     |     |
|---|-----|-----|
| ENGINE/TRANSMISSION   |     |     |
| 4.7L V8/FIVE-SPEED AUTOMATIC  | 24A | N/A |
| 5.7L HEMI <sup>®</sup> V8 WITH VVT AND MDS/5-SPEED AUTOMATIC  | 26A | 26H |
| MECHANICAL FEATURES   |     |     |
| ALTERNATOR — 160-amp  | •   | •   |
| AXLE — 3.21 Ratio [2WD HEMI V8 only]  | •   | •   |
| – 3.55 Ratio [available on 4x2; standard on 4x4]  | O   | •   |
| – 3.92 Ratio [available on 4x2]   | O   | O   |
| – Antispin rear differential [included with 3.92 axle ratio]  | P   | P   |
| BATTERY — 625-amp   | •   | •   |
| ENGINE BLOCK HEATER   | O   | O   |
| FUEL TANK — 26-gallon [not available with 8-ft box]   | •   | •   |
| – 32-gallon [standard on Regular Cab 8' box models; optional on 6'.3" and 5'.7" box models]   | O   | •   |
| TRAILER HITCH — Class IV hitch receiver [additional Dodge Towing Accessories may be required]   | O   | O   |
| TRANSFER CASE — Electric shift, part-time [4x4 only]  | •   | •   |
| TRANSFER CASE — On demand [4x4 models only; requires HEMI V8]   | •   | •   |
| EXTERIOR FEATURES   |     |     |
| BEDLINER— Box, under-rail   | O   | O   |
| FOG LAMPS   | •   | •   |
| HEADLAMPS— Halogen  | •   | •   |
| – Quad Halogen  | •   | •   |
| MIRRORS, EXTERIOR — Manual, Black, Regular Cab Only   | •   | •   |
| – Power multifunction, heated, folding, chrome; includes position memory, exterior courtesy lamps and supplemental turn signal  | •   | •   |
| – Power, heated, folding, Black, [included with Power Accessory or Power and Remote Entry Groups on ST Regular Cab models]  | P   | •   |
| MONOTONE PAINT  | •   | O   |
| PAINT — Two-tone, includes accent fender flares; lower color is Mineral Gray Metallic on TRX and Light Graystone on Laramie   | •   | •   |
| SKID PLATE — Front suspension, 4x4 only [included with Protection Group]  | P   | P   |
| – Transfer case [4x4 only; included in Protection Group]  | P   | P   |
| STORAGE — RamBox™ Pickup box with integrated bins which are weatherproof, lockable and drainable. Also includes rails with four adjustable cleats and a dual purpose bed divider/bed extender [Crew 1500 models only] | •   | O   |
| TIRES — P265/70R17 BSW all-season   | •   | •   |
| – P275/60R20 OWL all-season   | O   | •   |
| TOW HOOKS — Included with Protection Group  | O/P | O/P |
| WHEELS — 17"× 7.0" styled steel, painted argent   | •   | •   |
| – 17"× 8.0" chrome-clad aluminum  | •   | •   |
| – 17"× 8.0" steel chrome-clad   | O   | •   |
| – 20"× 9" chrome-clad aluminum  | O   | •   |





أ

**أ**
**مرايط في صندوق التحميل الخلفي.**
خطافات ستيك بوكيت يمكن تركيبها بسهولة لتخزن فيها مقتنيات كثيرة بعيداً عن الأنظار. الخطافات الكبيرة يمكن أن تقبل اثنين من الخطافات أو الأحزمة.



ب

**ب**
**صندوق أدوات ألماسي الشكل.** صندوق أدوات متين من الألمنيوم مع أغطية واقية، مفاصل من الفولاذ غير القابل للصدأ ومقبض إقلال. يمكن لصندوق الأدوات احتضان صناديق تقليدية أو يمكن استخدامه كصندوق منزلق لصندوق «رام بوكس» والقواعد الأساسية المجهزة بالسلك متعددة الوظائف في سيارات البيك أب.



ج

**ج**
**موسع القاعدة.** حين يقب إلى الداخل فإنه يكون مثاليأ لتقسيم الأمتعة ومنعها من الانزلاق نحو مقدمة صندوق التحميل. أما عند قلبه نحو الخارج فهو يزيد من مساحة صندوق التحميل الخلفي. يرجى تثبيت كافة الحمولة جيداً. يتوفر مع صناديق التحميل التقليدية ذات القياس ٥٠٧، ٤٥، ٦٠ أقدام.



د

**د**
**مرايا تلسكوبية للجر الخلفي.**
تمتاز هذه المرايا بزجاج محدب لتحسين الرؤية ومجالها عند جر حمولة كبيرة الحجم. وهناك مقبض يسمح لك بتوجيه المرايا إلى الخارج من أجل رؤية أفضل. وهي مزودة بأضواء الانعطاف ومزيل الصقيع.

**هـ**
**حواف عادم من الكروم.**
تضفي الجراًة إلى مظهر سيارتك وهي مقاومة للصدأ.



**و**
**غطاء خزان الوقود من الكروم.**
إضافة جذابة وتصميم فريد.



**أ**
**BED TIE-DOWNS.** Easy to install, these Stake Pocket Hooks store flush and out of sight. Oversized hooks can accept two tie-down hooks or straps.

**ب**
**DIAMOND PLATE TOOLBOX.** Durable aluminum toolbox with protective seal coat, stainless steel hinges, locking handle. Toolbox mounts permanently to conventional boxes, or can be utilized as a sliding toolbox for RamBox™ and Conventional Beds equipped with Pickup box Utility Rails.



ج

**ج**
**BED EXTENDER.** Flipped inward, it's a convenient divider to keep cargo from sliding to the front of the bed. Flipped outward, it extends the truck bed area of the tailgate. Properly secure all cargo. Available for 5.7- and 6.4-foot Conventional Beds.

**د**
**TELESCOPING TRAILER TOW MIRRORS.** These mirrors feature convex spotter glass and are and configured for increased visibility when towing large objects. An arm extension enables them to slide away from the vehicle for a better view. Note the lighted turn signals and defrost functions.



**هـ**
**CHROME EXHAUST TIP.** Show off, with a bold, corrosion-resistant exhaust tip.

**و**
**CHROME FUEL FILLER DOOR.** Add a bright complement: one-piece design.

## دليل مشتري دودج رام ٢٥٠٠

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
| <b>النظامية/ كواد</b> <b>ST</b> -                | <b>النظامية</b> <b>SLT</b> -                     | <b>لارامي كواد</b>                               |  |
| <b>A</b>   | <b>G</b>   | <b>H</b>   | <b>بيان المجموعات</b>  |
| 26A  | 26G  | 26H  | محرك هيمي V8 سعة ٥.٧ لترات/ ناقل أوتوماتيكي خماسي السرعات                      |
|  |  |  | <b>المزايا القياسية والاختيارية</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | تكيف هوائي   |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | الوسائد الهوائية – أمامية متعددة مراحل الانتفاخ من الجيل المقبل <sup>(١)</sup> |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | البدال – ١٣٦ أمبير   |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | البطارية – ٦٠٠ أمبير لا تحتاج إلى صيانة  |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | تروس ومكابح إقلال عند الركن – (مضمنة مع الناقل الأتوماتيكي)                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | المكابح – قرصية ممززة ألياً ومانعة للانغلاق على العجلات الأربع                 |
| <i>O</i>   | <i>O</i>   | <i>O</i>   | أضواء (CAB CLEARANCE)  |
| <i>O</i>   | <i>O</i>   | <i>O</i>   | مزيل الصقيع – النافذة الخلفية (يتطلب وجود نافذة خلفية ثابتة)                   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |  | أقفال الأبواب – يدوية  |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | – آلية   |

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  |   |  |   |
| <b>النظامية/ كواد</b> <b>ST</b> -                | <b>النظامية</b> <b>SLT</b> -                        | <b>لارامي كواد</b>                               |   |
| <b>A</b>   | <b>G</b>  | <b>H</b>   | <b>بيان المجموعات</b>   |
| <i>O</i>   | <i>O</i>  | <i>H</i>   | وحدة تسخين المحرك   |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>•/O</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | أضواء ضباب – (قياسية مع موديلات «بيج هورن»)   |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul>    | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | خزان الوقود – ٣٤ غالوناً (قياسي في رام ٢٥٠٠)  |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul>    | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | – ٣٥ غالوناً (قياسي في رام ٢٥٠٠ النظامية ذات الصندوق الطويل)  |
| <i>O</i>   | <i>O</i>  | <i>O</i>   | مجموعة الحماية – موديلات ٢٥٠٠ ذات الدفع الرباعي (تتضمن خطافات جر أمامية، ألواح حماية لعجلة ناقل الحركة) |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul>    | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | نظام منع السرقة سنترى كي – يقوم بتجميد عمل المحرك   |
| <i>P</i>   | <i>P</i>  | <i>P</i>   | ألواح الحماية – لعجلة ناقل الحركة (في موديلات الدفع الرباعي فقط، مضمنة مع مجموعة الحماية)               |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul>    | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | تب ستارت – (مضمن مع ناقل الحركة الأتوماتيكي خماسي السرعات)  |
| <i>O/P</i>                                       | <i>O/P</i>  | <i>O/P</i>                                       | خطافا جر  |
| <i>O</i>   | <i>O</i>  | <i>O</i>   | مجموعة الجر الخلفي (TRAILER TOW GROUP) – (تتضمن حلقة تثبيت IV ومرابط سباعية الأسلاك)                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <i>O</i>  |  | علبة الناقل – نقل كهربائي   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul>    |  | – يدوي  |

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
|  |  |  |   |
| <b>النظامية/ كواد</b> <b>ST</b> -                | <b>النظامية</b> <b>SLT</b> -                     | <b>لارامي كواد</b>                               |   |
| <b>A</b>   | <b>G</b>   | <b>H</b>   | <b>بيان المجموعات</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | العجلات – عجلات فولاذية قياس ١٧ X ٨ بوصات                                 |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <i>O</i>   | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | – عجلات من الألمنيوم المسيوك قياس ١٧ X ٨ بوصات                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | – عجلات من الألمنيوم المكسو بالكروم قياس ١٧ X ٨ بوصات                     |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |  | النوافذ – يدوية   |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | – آلية في الأمام (والخلف في موديلات كواد كاب) وتعمل بلمسة واحدة من السائق |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | – مع أضواء خلفية ثابتة (مضمنة مع مزيل الصقيع الخلفي)                      |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <i>O</i>   | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | – مع أضواء خلفية منزلقة (في الموديلات النظامية فقط)                       |
| <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | – مع أضواء خلفية وتنزلق ألياً (في موديل كواد كاب فقط)                     |

^)راجع ويكيلك لمعرفة خصائص المحرك وناقل الحركة المتوفرة. ^) مرخصة وفق القوانين الفدرالية الأمريكية التي تسمح باستخدام وسائل هوائية أقل اندفاعاً. احرص على استخدام حزام الأمان. يتوجب وضع الأطفال بسن الـ ١٢ فما دون في المقعد الأمامي مع إلغاء ميزة الوسائد الهوائية أو في المقعد الخلفي. وفي كلتا الحالتين يتوجب وضع الأطفال في مقعد أمن خاص بتثبيت الأطفال. أو مع حزام أمان مثبت بشكل صحيح يتناسب مع عمر الطفل وحجمه.

|   | ST – REG /QUAD                                   | SLT – REG /BIG HORN QUAD                         | LARAMIE – QUAD                                   |
|---|--|--|--|
| PACKAGE DESIGNATIONS  | A  | G  | H  |
| 5.7L HEMI V8 / FIVE-SPEED AUTOMATIC                           | 26A  | 26G  | 26H  |
| STANDARD AND OPTIONAL FEATURES                                |  |  |  |
| AIR CONDITIONING  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| AIR BAGS – Front, Next Generation multistage <sup>[2]</sup>   | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| ALTERNATOR – 136-amp  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| BATTERY – 600-amp maintenance-free                            | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| BRAKE-PARK INTERLOCK – [Included with automatic transmission] | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| BRAKES – Power-assisted four-wheel ABS disc                   | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| CAB CLEARANCE LAMPS   | <i>O</i>   | <i>O</i>   | <i>O</i>   |
| DEFROSTER – Rear window [must have fixed rear window glass]   |  | <i>O</i>   | <i>O</i>   |
| DOOR LOCKS – Manual   | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| – Power   |  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |

|  | ST – REG /QUAD                                   | SLT – REG /BIG HORN QUAD                         | LARAMIE – QUAD                                   |
|--|--|--|--|
| PACKAGE DESIGNATIONS   | A  | G  | H  |
| WHEELS – 17"x8" steel wheel  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <i>O</i>   |  |
| – 17"x8" forged aluminum wheel   |  | <i>O</i>   |  |
| – 17"x8" aluminum chrome-clad wheel  |  |  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| WINDOWS – Manual   | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |  |  |
| – Power, front (and rear on Quad Cab <sup>®</sup> ) with driver one-touch down |  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| – Rear backlight, fixed (included with rear defroster)                         | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <i>O</i>   | <i>O</i>   |
| – Rear backlight, sliding (Regular Cab only)                                   | <i>O</i>   | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |
| – Rear backlight, power sliding (Quad Cab only)                                |  | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li></li></ul> |

<sup>[1]</sup> See your dealer for specific engine and transmission availability.

<sup>[2]</sup> Certified to the U.S. Federal Regulations that allow less forceful front air bags. Always use seat belts. Children 12 and under should only be in the front seat with the passenger air bag turned off or in the backseat, and, in either event, always correctly using an infant seat, child restraint system, or a seat belt positioned correctly for the child's age and size.